



OKRESNÁ PROKURATÚRA MARTIN
Vajanského nám. 1, 036 80 Martin 1

Číslo: 1 Pv 490/19/5506-14
EEČ: 2-40-382-2020

Martin 10.06.2020

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. **XXXXX**

Trestný čin: prečin: ublíženie na zdraví podľa § 156 odsek 1, odsek 2 písmeno a
Trestného zákona

Rozhodol: prokurátor Okresnej prokuratúry Martin

Podľa § 214 odsek 1 Trestného poriadku **postupujem** vec trestného stíhania
obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX

miesto narodenia: XXXXX

rodné priezvisko: XXXXX

trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX, XXXXX XXXXX, Slovensko

povolanie: SZČO

väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: ublíženie na zdraví podľa § 156 odsek 1, odsek 2 písmeno a Trestného
zákona

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

na tom skutkovom základe, že:

dňa 12.07.2019 v čase približne 23.30 h na chodbe v byte XXXXX v bytovom dome na Ul. XXXXX č. XXXXX, vo XXXXX okres XXXXX, počas hádky fyzicky napadol svoju družku XXXXX, nar. XXXXX, tak, že ju dvakrát udrel otvorenou dlaňou do oblasti tváre, následkom čoho XXXXX stratila rovnováhu, spadla na podlahu chodby, a pri páde si udrela vrchnú časť hlavy o pracovný kufrík s búracím kladivom položený na podlahe, následne odišla na WC a po návrate z neho na chodbu ju obvinený koženou časťou opaska dvakrát udrel po nohách, čím poškodenej XXXXX spôsobil tržnú ranu na temene hlavy dĺžky 2 cm a pomliaždenie (opuch) v okolí, s potrebnou dobou liečenia v trvaní 4-8 dní a s potrebnou dobou práceneschopnosti v trvaní 1-2 dni, počas ktorej bola poškodená pre bolestivosť v zasiahnutej oblasti hlavy obmedzená v obvyklom spôsobe života

Okresnému úradu Martin, Odboru všeobecnej vnútornej správy

lebo výsledky skráteného vyšetovania preukazujú, že nejde o trestný čin, ale ide o skutok, ktorý by mohol byť priestupkom.

Odôvodnenie:

Poverený príslušník Obvodného oddelenia PZ XXXXX uznesením pod ČVS:ORP-641/OV-MT-2019 zo dňa 06.04.2020 podľa § 206 ods. 1 Trestného poriadku vzniesol obvinenie XXXXX, nar. XXXXX, pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 156 ods. 1, ods. 2 písm. a) Trestného zákona s poukazom na § 139 ods. 1 písm. c) Trestného zákona, ktorého sa mal dopustiť na tom skutkovom základe, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

Poverený príslušník PZ po skončení prípravného konania predložil spisový materiál na tunajšiu prokuratúru spolu s návrhom na podanie obžaloby.

Preskúmaním spisového materiálu som dospel k názoru, že skrátené vyšetovanie bolo vykonané v súlade so zákonom a v rozsahu potrebnom na rozhodnutie, pričom zhodnotením výsledkov prípravného konania som dospel k záveru, že v predmetnej veci nejde o trestný čin, ale skutok obvineného môže byť posúdený ako priestupok.

Poverený príslušník PZ vypočul obvineného XXXXX a svedkyňu poškodenú XXXXX. Do spisu ďalej zabezpečil odborné vyjadrenie k zraneniam, ktoré utrpela pri predmetnom skutku poškodená XXXXX, lekárske správy a ambulantné záznamy, výpis z evidencie priestupkov, odpis registra trestov a ďalšie listinné dôkazy.

Obvinený XXXXX v prípravnom konaní uviedol, že od roku 2014 do súčasnej doby býva spolu s družkou XXXXX v dvojizbovom byte XXXXX 46 v panelovom dome vo XXXXX Ul. XXXXX č. 8. Dňa 12.07.2019 v čase približne o 23.30 h prišiel domov do z pohostinstva Kriváň vo Vrútkach. V pohostinstve bol s družkou XXXXX, avšak ona odišla domov chvíľu pred ním. Po príchode domov sa začal hádať s XXXXX kvôli jej bývalému priateľovi. Vulgárne jej nadával do špín. Potom sa presunuli do chodby bytu, kde hádka pokračovala. Družka ho odtlačala smerom ku vstupným dverám bytu a kričala, aby vypadol z bytu preč. Jemu sa jej konanie nepáčilo a bol z tohto nervózny. Preto ju počas hádky dvakrát udrel otvorenou dlaňou do oblasti tváre, načo spadla na zem. Pritom ako spadla na zem, udrela sa o hlavu o položený plechový kufor, v ktorom bolo jeho búracie kladivo, ktoré používam v robote. Potom vstala zo zeme a držala sa za hlavu. Videl, že z temena hlavy krváca. Podával jej obväz, ona avšak po ňom stále kričala a nechcela sa dať ošetriť. Po tomto privolala políciu. Na miesto prišla aj záchranná služba prvej pomoci. Obvinený ďalej uviedol, že si už nespomína, že XXXXX po návrate z WC dvakrát udrel koženou časťou opaska po jej nohách. Súhlasí s náhradou spôsobnej škody – bolestného.

Svedkyňa poškodená XXXXX v prípravnom konaní uviedla, že zhruba od roku 2015 do súčasnej doby býva v jednej domácnosti so svojím druhom XXXXX vo XXXXX na Ul. XXXXX XXXXX. Dňa 12.07.2019 v čase približne o 23.00 h sa vrátila domov z pohostinstva Kriváň vo Vrútkach, kde bola s XXXXX. Odišla skôr a XXXXX zostal v pohostinstve naďalej so svojou partiou. Asi po pol hodine prišiel domov aj

XXXXX. Prišiel za ňou do spálne a začal sa so mnou hádať. Bola z tohto prekvapená, nakoľko nevedela prečo sa s ňou háda. Vulgárne jej nadával do pič a kuriev. On prišiel domov nahnevaný. Nemohla ho počúvať a preto odišla zo spálne do obývacej izby a potom do chodby bytu, kde chcela ísť na WC. XXXXX bol nervózny, išiel za ňou a stále jej vulgárne nadával. Žiadala so ho, aby ukludnil ale on stále pokračoval v nadávkach. Už to nemohla ďalej počúvať a preto mu povedala, aby odišiel preč z bytu, keď sa nechce ukludniť. V chodbe bytu jej dal dve facky. Po týchto dvoch fackách zaplietla o obuv odloženú na chodbe, stratila rovnováhu a spadla. Pri páde sa udrela o vrchnú časť hlavy o pracovný kufrík položený na chodbe, v ktorom bolo XXXXX búracie kladivo, pričom z nej začala krváčať. XXXXX si nevšimol, že jej ide krv z hlavy. Potom išla na WC. Keď vyšla z WC na chodbu tak ju XXXXX opaskom dvakrát udrel po nohách. Udrel ju koženou časťou opaska. Na to volala políciu. Na miesto prišla aj záchranná služba. Pádcom na pracovný kufrík utrpela tržnú ranu na temene hlavy o dĺžke 2 cm s edémom v okolí rany, ošetrované na úrazovej ambulancii v Univerzitetnej nemocnici Martin. Liečila sa v dobe od 13.07.2019 do 26.07.2019. Svedkyňa poškodená XXXXX ďalej uviedla, že obvinený je jej druh a jeho ujmu nebude pociťovať ako vlastnú.

Z takto zabezpečených dôkazov vyplýva, že obvinený XXXXX sa dopustil skutku v podstate tak, ako mu je kladené za vinu.

Z odborného vyjadrenia XXXXX vyplýva, že poškodená XXXXX utrpela dňa 12.07.2019 tržnú ranu na temene hlavy dĺžky 2 cm a pomliaždenie (opuch) v okolí. Poranenie charakteru zmliaždenia alebo pomliaždenia mäkkých tkanív vzniká typicky priamym prudkým úderom pevným predmetom tvrdého povrchu tupohranatého tvaru a menšej kontaktnej plochy, kedy dochádza k prudkému pritlačeniu mäkkých tkanív kože a tenkej vrstvy podkožia pod zasiahnutou oblasťou o kostený podklad a k prudkému stlačeniu mäkkých štruktúr na ktoré sa prenáša pôsobiace násilie dané silou pohybujúceho sa „udierajúceho“ predmetu, alebo hypoteticky aj pohybujúcej sa končatiny dopadajúcej/narážajúcej na tvrdý predmet. Kinetická energia sa v momente kontaktu miesta pôsobenia so zraňujúcim predmetom premieňa na deformačné sily absorbované tkanivami tejto oblasti, kedy prudkým stlačením a porušením drobných ciev kože a podkožia vzniká lokálny opuch a krvný výron (podliatina) kože a podkožia. Poranenie predmetného rozsahu vzniká už pri miernej a stredne silnej intenzite použitej sily úderu, prípadne nárazu. V prípade uplatnenia sa aj tangenciálnej zložky obdobným mechanizmom vznikajú aj odreniny. Uvedeným spôsobom došlo aj ku pomliaždeniu mäkkých štruktúr vpravo v temenej oblasti hlavy v okolí tržnej rany u poškodenej. Zranenia charakteru tržných rán vznikajú typicky pri pôsobení vonkajšieho mechanického násillia na oblasť hlavy to jednak priamo pri kontakte povrchu hlavy s pevným predmetom tvrdého povrchu charakteru prudkého rýchleho úderu takýmto predmetom alebo nárazom hlavy na takýto predmet. Tržná rana vzniká nepriamym mechanizmom a to pri dopade a tlaku povrchu tupohranatého pevného predmetu na povrch tela za súčasného pôsobenia ťahu kože po povrchu zraňujúceho predmetu. V danom prípade možno veľmi dobre pripustiť vznik tržnej rany pri prudkom dopade hlavy poškodenej na pevný podklad. Z hľadiska relevantnosti výpovede poškodenej XXXXX je možné uviesť, že predmetné poranenia hlavy mohli vzniknúť pri dopade hlavy poškodeného na pevný podklad. Príčina pádu sa v danom prípade nedá stanoviť, pričom nie je možné vylúčiť akcelerovaný pád pri sotení inou osobou, prípade straty jej rovnováhy pri údere otvorenou dlaňou do oblasti tváre konaním inej osoby. Údery opaskom v danom

prípade nie je možné v danom prípade jednoznačne potvrdiť a ani vylúčiť, nakoľko na tele neboli zaznamenané žiadne poranenia, ktoré by mohli pri takomto type útoku vzniknúť. Uvedenú skutočnosť nie je možné ani vyvrátiť, a to v prípade ak by bola použitá menšia intenzita úderov opaskom, kedy nemusí dôjsť ku vzniku viditeľných poranení. V danom prípade by eventuality útok nedosahoval takú intenzitu aby mohlo dôjsť k vzniku vážnych poranení. Zo súdnolekárskeho hľadiska sa jedná o ľahké poranenia, ktoré si vyžadujú vystavenie PN v trvaní 1-2 dni a doba liečenia predstavuje 4-8 dní (a to hlavne z dôvodu zhojenia tržnej rany).

Prečinu ublíženia na zdraví podľa § 156 ods. 1, ods. 2 písm. a) Trestného zákona sa dopustí ten, kto inému úmyselne ublíži na zdraví a taký čin spácha na chránenej osobe.

Chránenou osobou sa podľa § 139 ods. 1 písm. c) Trestného zákona rozumie blízka osoba.

Blízkou osobou sa podľa § 127 ods. 4 Trestného zákona rozumie príbuzný v priamom pokolení, osvojiteľ, osvojenec, súrodenec a manžel; iné osoby v rodinnom alebo obdobnom pomere sa pokladajú za navzájom blízke osoby len vtedy, ak by ujmu, ktorú utrpela jedna z nich, druhá právom pociťovala ako ujmu vlastnú.

Podľa § 123 odsek 1 Trestného zákona ujmou na zdraví sa na účely tohto zákona rozumie akékoľvek poškodenie zdravia iného.

Podľa § 123 odsek 2 Trestného zákona ublížením na zdraví sa na účely tohto zákona rozumie také poškodenie zdravia iného, ktoré si objektívne vyžiadalo lekárske vyšetrenie, ošetrovanie alebo liečenie, počas ktorého bol nie iba na krátky čas sťažený obvyklý spôsob života poškodeného.

Podmienkami ublíženia na zdraví sú:

- a) porucha alebo poškodenie zdravia,
- b) objektívna nutnosť lekárskeho vyšetrenia, ošetrovania alebo liečenia,
- c) nie na krátky čas sťažený obvyklý spôsob života poškodeného, pričom pod pojmom nie na krátky čas sa rozumie doba okolo 7 dní.

Skutočný charakter poruchy alebo poškodenia zdravia sa skúma aj

- a) príznakmi, bolesťami, ťažkosťami poškodeného,
- b) intenzitou a dobou, po ktorú sa tieto prejavovali,
- c) ktorý orgán a ktorá funkcia boli zasiahnuté, resp. narušené.

V tejto súvislosti je potrebné uviesť, že nie každá ujma na zdraví je už ublížením na zdraví v zmysle Trestného zákona. Za ublíženie na zdraví možno považovať taký stav, ktorý porušením normálnych telesných alebo duševných funkcií zamedzuje výkon obvyklej činnosti alebo má iný vplyv na obvyklý spôsob života poškodeného, ktorý spravidla vyžaduje lekárske ošetrovanie. Ublíženie na zdraví spravidla nepriaznivo ovplyvňuje pracovnú neschopnosť v tom smere, že vyradí poškodeného dočasne z pracovného procesu. Ďalej je potrebné uviesť, že objektom tohto prečinu je ochrana ľudského zdravia.

Práceschopnosť a jej trvanie, aj keď je dôležitým kritériom pri posudzovaní charakteru poranenia, nie je jediným z rozhodujúcich kritérií. Skutočný charakter poranenia treba preto skúmať aj na základe ďalších okolností, najmä tých akými sú príznakmi, bolesťami alebo ťažkosťami, v akej intenzite a po aký čas sa poranenie poškodeného prejavovalo, aké lekárske ošetrovanie si vyžiadalo, aké ťažkosti mal poškodený a či tieto ťažkosti zodpovedali lekárskemu zisteniu.

V danom prípade z odborného vyjadrenia vyplýva, že poranenia, ktoré obvinený poškodenej spôsobil, sú zo súdnolekárskeho hľadiska ľahké poranenia, ktoré si vyžadujú vystavenie práceneschopnosti v trvaní do 1-2 dni a doba liečenia predstavuje 4 – 8 dní (a to hlavne z dôvodu zhojenia tržnej rany). Uvedené poranenia okrem postupne ustupujúcej bolestivosti zasiahnutej oblasti hlavy v trvaní 1-2 dni neobmedzuje poškodenú osobu závažnejším spôsobom v obvyklom spôsobe života.

Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti a citované zákonné ustanovenia som preto toho názoru, že konaním obvineného XXXXX nedošlo k naplneniu všetkých zákonných znakov prečinu ublíženia na zdraví podľa § 156 ods. 1, ods. 2 písm. a) Trestného zákona, pretože obvinený svojím konaním poškodenej neublížil na zdraví tak, ako to predpokladá § 156 ods. 1 Trestného zákona a ustanovenie § 123 ods. 2 Trestného zákona. Je však nepochybné, že konaním obvineného XXXXX bola poškodenej XXXXX spôsobená ujma na zdraví.

Nad rámec vyššie uvedených skutočností je potrebné ďalej uviesť, že ide o úmyselný trestný čin, pri ktorom sa vyžaduje úmysel, ktorý musí zahŕňať aj to, že smeroval k spôsobeniu ublíženia na zdraví. Na naplnenie skutkovej podstaty tohto trestného činu preto nestačí, že páchateľ úmyselne vykonal niečo čo spôsobilo ublíženie na zdraví a je potrebné, aby aj jeho úmysel smeroval k samotnému ublíženiu na zdraví. V tejto súvislosti treba prihliadať najmä na okolnosti, za ktorých k útoku došlo, na jeho intenzitu, ďalej na to, či a aký predmet páchateľ na útok použil, a tiež na to, aké nebezpečenstvo za daných okolností pre zdravie napadnutého hrozilo z útoku.

Podľa § 15 Trestného zákona trestný čin je spáchaný úmyselne, ak páchateľ

- chcel spôsobom uvedeným v tomto zákone porušiť alebo ohroziť záujem chránený týmto zákonom, alebo
- vedel, že svojím konaním môže také porušenie alebo ohrozenie spôsobiť, a pre prípad, že ho spôsobí, bol s tým uzrozumený.

Zavinenie vo forme úmyslu je vybudované na zložkách vedomostnej aj vôľovej.

Podľa stupňa naplnenia vôľovej zložky rozlišujeme úmysel:

- priamy (dolus directus),
- nepriamy (dolus eventualis).

Vedomostná zložka je pri oboch prípadoch rovnaká. Ľahostajný vzťah k výsledku trestnej činnosti pod kategóriu nepriameho úmyslu nezaraďujeme, pretože skutočný vzťah ľahostajnosti k následku nestačí na naplnenie vôľovej zložky nepriameho úmyslu. Len z ľahkomyselného správania obvineného vo vzťahu k možnému následku na zdraví iného, nemožno bez ďalšieho usudzovať, že bol so vzniknutým následkom uzrozumený.

Podľa § 15 Trestného zákona trestný čin je spáchaný úmyselne, ak páchateľ

- chcel spôsobom uvedeným v tomto zákone porušiť alebo ohroziť záujem chránený týmto zákonom, alebo
- vedel, že svojím konaním môže také porušenie alebo ohrozenie spôsobiť, a pre

prípado, že ho spôsobí, bol s tým uzrozumený.

Subjektívna stránka ako jedna z obligatórnych zložiek skutkovej podstaty prečinu ublíženia na zdraví podľa § 156 ods. 1, ods. 2 písm. a) Trestného zákona vyžaduje úmyselné konanie páchatel'a.

Základom pre vyvodenie trestno-právnej zodpovednosti je spáchanie trestného činu, t. j. konanie páchatel'a musí kumulatívne naplňať všetky zákonné znaky trestného činu po formálnej stránke aj materiálnej stránke. Formálnu stránku pritom tvoria protiprávnosť a typové znaky skutkovej podstaty trestného činu charakterizujúce objekt, objektívnu stránku, subjekt a subjektívnu stránku.

Na to, aby sa mohla vyvodiť trestno-právna zodpovednosť voči páchatel'ovi činu, musí byť ako základná otázka vyriešená, či vôbec konanie páchatel'a došlo k naplneniu všetkých zákonných znakov skutkovej podstaty niektorého trestného činu.

Pre naplnenie skutkovej podstaty uvedeného prečinu sa z hľadiska subjektívnej strany vyžaduje úmysel v zmysle § 15 Trestného zákona smerujúci k spôsobeniu ublíženia na zdraví, nestačí, že páchatel' konal úmyselne, ale musí byť preukázané, že jeho úmysel smeroval k spôsobeniu následku uvedeného v tomto ustanovení, t. j. k spôsobeniu ublíženia na zdraví. V predmetnej veci z vykonaného dokazovania vyplýva, že charakteru útoku obvineného na poškodenú, ktorý jej dal dve facky nemožno vyvodiť záver, že týmto konaním chcel spôsobiť také poškodenie zdravia poškodenej, ktoré by si objektívne vyžiadalo lekárske vyšetrenie, ošetrovanie, alebo liečenie počas ktorého by bol nie iba na krátky čas sťažený obvyklý spôsob života poškodenej. V tomto prípade je totiž jednoznačne zrejmé, že trzná rana na temene hlavy dĺžky 2 cm a pomliaždenie (opuch) v okolí boli poškodenej spôsobené v dôsledku straty rovnováhy, keď sa potkla o obuv odloženú na chodbe a spadla tak, že si udrela hlavu o kufrík s búracím kladivom, ktorý bol položený na chodbe. V danom prípade tak nemožno prijať záver o tom, že obvinený svojím konaním chcel poškodenej spôsobiť takýto následok na jej zdraví, alebo, že by vedel, že svojím konaním môže takýto následok na zdraví poškodenej spôsobiť a pre prípad, že ho spôsobí by bol s tým uzrozumený. Samotnými údermi otvorenou dlaňou na tvár poškodenej by u poškodenej ujma na zdraví vo forme ublíženia na zdraví vzniknúť nemohla a táto by nemohla vzniknúť ani jeho následným konaním, keď mal poškodenú dvakrát udrieť koženou časťou opasku z nohavíc (nie jeho prackou) po nohách. Pri tomto na viac žiadne zranenia, ktoré by bolo možné objektivizovať ani nevznikli. Zároveň znalec vo svojom odbornom vyjadrení konštatuje, že v danom prípade útok ani nedosahoval takú intenzitu, aby mohlo dôjsť k vzniku vážnejších poranení s tým, že príčina pádu sa v danom prípade nedá stanoviť, avšak nie je vylúčená ani strata rovnováhy pri údere otvorenou hlavou do oblasti tváre konaním inej osoby. V danom prípade konanie obvineného nenaplnia ani zákonné znaky prečinu výtržníctva podľa § 364 ods. 1 písm. a), ods. 2 písm. d) Trestného zákona, nakoľko je zrejmé, že obvinený poškodenú fyzicky nenapadol verejne, ani na mieste verejnosti prístupnom, ale v spoločnej domácnosti.

Napriek tomu, že je jednoznačné, že správanie obvineného XXXXX sa vymykalo normám občianskeho spolužitia a dá sa považovať za formu tzv. domáceho násillia, jeho konanie nenaplnia zákonné znaky uvedeného prečinu, ani žiadneho iného trestného činu podľa Osobitnej časti Trestného zákona.

Z vykonaného dokazovania je však ďalej zrejmé, že skutok pre ktorý bolo začaté trestné stíhanie a vznesené obvinenie vykazuje znaky priestupku proti občianskemu spolunažívaniu podľa § 49 ods. 1 písm. d) Zák. č. 372/1990 Zb. o priestupkoch, v znení neskorších predpisov a je preto potrebné aby bol prejednaný príslušným správnym orgánom.

Podľa § 214 ods.1 Trestného poriadku prokurátor alebo policajt postúpi vec inému orgánu, ak výsledky vyšetrovania alebo skráteného vyšetrovania preukazujú, že nejde o trestný čin, ale ide o skutok, ktorý by mohol byť priestupkom alebo iným správnym deliktom alebo by mohol byť prejednaný v disciplinárnom konaní.

Z vyššie uvedených dôvodov a na základe vyššie citovaného zákonného ustanovenia som preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti uznesenia

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať orgánu, ktorý rozhodnutie vydal, do troch pracovných dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok. (§ 185 a nasl. Tr. por.)

JUDr. Branislav Konečný
prokurátor